



Tiedonantoja merenkulkijoille

TM 5/2023

Tiedonannot: 30 - 36 / 20.02.2023



Sisällysluettelo

Otsikko	Sivu
Indeksi alueittain	2
Karttaindeksi	3
Suomenlahti	4
Saaristomeri	5
Selkämeri	6
Merenkurkku	7
Perämeri	8
Tiedotuksia	9
Voimassa olevat Ennakko- (P) ja Tilapäiset- (T) - tiedonannot (20.02.2023)	13

Indeksi alueittain

Suomenlahti

Kartat

*31/2023

14, 18, 19, 21, 191, A, B

Saaristomeri

Kartat

*32/2023

22, B

Selkämeri

Kartat

*33/2023

40, 41, 42, 125, E

Merenkurkku

Kartat

*34/2023

48, 115, F

Perämeri

Kartat

*35/2023

53, 57, 836, 847

Tiedotuksia

Kartat

*30/2023

*36/2023

Karttaindeksi

Kartat	Tiedonannot
14	*31/2023
18	*31/2023
19	*31/2023
21	*31/2023
22	*32/2023
40	*33/2023
41	*33/2023
42	*33/2023
48	*34/2023
53	*35/2023
57	*35/2023
115	*34/2023
125	*33/2023
191	*31/2023
836	*35/2023
847	*35/2023
A	*31/2023
B	*31/2023, *32/2023
E	*33/2023
F	*34/2023

Suomenlahti

*31/20232023-02-17

Suomi. Suomenlahti. Hangon edusta. Espoo. Kotka. Merikarttoihin merkityt ODAS-poijut. Turvalaitteet

Kartat		Edellinen
14	(INT 1246)	27/2023
18	(INT 1250)	280/2022
19	(INT 1251)	280/2022
21	(INT 1253)	21/2023
191	(INT 1159)	267/2022
A608, A626, A626.1, A627		27/2023
B626, B626.1, B627, B636		28/2023

Kumotaan: 81(T)/2022

1	Lisää		21, B636	Längden	59°45.41'N	23°13.20'E
2	Lisää		18, 19, A627, B627	Kytö	60°03.43'N	24°43.46'E
3	Muuta	  	18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1	Pitkäouri	60°07.40'N	24°58.40'E
4	Lisää		14, A608	Kuusenkari	60°16.30'N	27°06.60'E

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute, Helsinki/Helsingfors 2023)

Saaristomeri

*32/2023 2023-02-17

Suomi. Saaristomeri. Kemiönsaari. Merikarttoihin merkityt ODAS-pojjut.
Turvalaitteet

Kartat		Edellinen	
22	(INT 1254)	11/2023	↗
B645		31/2023	↗

1

Lisää



22, B645

Kalvören

59°54.20'N

22°37.65'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Selkämeri

*33/2023 2023-02-17

Suomi. Selkämeri. Uusikaupunki. Pori. Merikarttoihin merkityt ODAS-pojut. Turvalaitteet

Kartat		Edellinen
40	(INT 1131)	272/2022 ↗
41	(INT 1132)	271/2022 ↗
42	(INT 1133)	13/2023 ↗
125	(INT 1151)	13/2023 ↗
E802, E807, E809		13/2023 ↗

1		40, 41, E802		
Lisää		Vekara	60°52.07'N	21°02.83'E
2		42, 125, E807, E809		
Lisää		Tahkoluoto, Kaijakari	61°37.40'N	21°23.70'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Merenkurkku

*34/2023 2023-02-17

Suomi. Merenkurkku. Maalahti. Merikarttoihin merkityt ODAS-pojjut.
Turvalaitteet

Kartat		Edellinen
48	(INT 1139)	260/2022 ↗
115.A	(INT 11391)	259/2022 ↗
F821, F821.1		25/2023 ↗

1	48, 115.A, F821, F821.1			
Lisää	Storskäret	63°06.36'N	20°49.18'E	
				

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute, Helsinki/Helsingfors 2023)

Perämeri

*35/2023 2023-02-17

Suomi. Perämeri. Kalajoki. Haukipudas. Merikarttoihin merkityt ODAS-pojut. Turvalaitteet

Kartat		Edellinen
53	(INT 1144)	261/2022 ↗
57	(INT 1148)	262/2022 ↗
836		261/2022 ↗
847		262/2022 ↗

1	53, 836			
Lisää		Maakalla	64°17.63'N	23°33.04'E

2	57, 847			
Lisää		Santapankki	65°14.07'N	24°58.23'E

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute, Helsinki/Helsingfors 2023)

Tiedotuksia

*30/2023

2023-02-10

Suomi. AIS turvalaitekysely.

Kartat

Edellinen

1

Hyvä vastaanottaja,

Liikenne- ja viestintävirasto (Traficom) suorittaa asiakaskyselyä yhdessä Väyläviraston ja Fintrafficin kanssa, liittyen AIS turvalaitteiden visuaalisesta näkyvyydestä ja ymmärryksestä alusliikenteessä. Pyrimme jatkuvasti parantamaan toimintaamme ja toivoisimme teiltä palautetta.

Englanninkielinen kysely löytyy täältä <https://link.webpolsurveys.com/S/B6DCC99DB78E829A>

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

*36/2023

2023-02-17

Suomi. Merikarttoihin merkityt ODAS-pojut (occas).

Kartat

Edellinen

Viittaa: 70/2022 [↗](#)

1

Merikartoille pojut on merkitty huomautuksella ODAS Occas.

Pojut voidaan tilapäisesti poistaa jääriskiaikana tai huoltotoimenpiteiden takia.

Keskinen Itämeri, Mellersta Östersjön, Central Baltic		Kartta, Kort, Chart
	Aallonmittauspoiju, vågmätarboj, wave recorder buoy 57°25.0'N 19°03.2'E Keltainen, pyöreä, halkaisija 90 cm, suojakolmio, keltaiset heijastimet Gul, klotformad, diameter 90 cm, kyddstriangel, gula reflektorer ODAS occas Yellow, spherical, diameter 90 cm, warning triangle, yellow reflectors FI(5)Y20s (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	-
Pohjois-Itämeri, Norra Östersjön, Northern Baltic		953
	Aallonmittauspoiju, vågmätarboj, wave recorder buoy 59°14.89'N 20°59.90'E Keltainen, pyöreä, halkaisija 70 cm, suojakolmio, keltaiset heijastimet, antenni (2m) Gul, klotformad, diameter 70 cm, kyddstriangel, gula reflektorer, antenn (2m) ODAS occas Yellow, spherical, diameter 70 cm, warning triangle, yellow reflectors, antenna (2m) FI(5)Y20s (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	
Saaristomeri, Skärgårdshavet, Archipelago Sea		22, B645
	Kimitoön, Kemiönsaari, Kalvören 59°54.20'N 22°37.65'E Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn ODAS occas Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	
Selkämeri, Bottenhavet, Sea of Bothnia		40, 41, E802
	Uusikaupunki, Nystad, Uusikaupunki, Vekara 60°52.07'N 21°02.83'E Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn ODAS occas Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	
	Porin edusta, utanför Björneborg, off Pori Aallonmittauspoiju, vågmätarboj, wave recorder buoy 61°48.0'N 20°14.0'E Keltainen, pyöreä, halkaisija 70 cm, suojakolmio, heijastavat tarrat, antenni (2m) Gul, klotformad, diameter 70 cm, kyddstriangel, reflexband, antenn (2m) ODAS occas Yellow, spherical, diameter 70 cm, warning triangle, reflectors, antenna (2m) FI(5)Y20s (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	955
	Pori, Tahkoluoto, Kaijakari 61°37.40'N 21°23.70'E Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn ODAS occas Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	125, 42 E807/E809
Merenkurkku, Kvarken, The Quark		115A, 48 F821
	Malax, Maalahti, Storskäret 63°06.36'N 20°49.18'E Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn ODAS occas Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	

Perämeri, Bottenviken, Bay of Bothnia

Kartta, Kort, Chart



ODAS
occas

Kalajoki, Maakalla

64°17.63'N 23°33.04'E

Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni

Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn

Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)

53, G836



ODAS
occas
FI(5)Y20s

Pyhäjoen edusta, utanför Pyhäjoki, off Pyhäjoki

Aallonmittauspoiju, vågmätarboj, wave recorder buoy

64°41.05'N 23°14.35'E

Keltainen, pyöreä, halkaisija 70 cm, suojakolmio, heijastavat tarrat

Gul, klotformad, diameter 70 cm, skyddstriangel, reflexband

Yellow, spherical, diameter 70 cm, warning triangle, reflectors

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)

958



ODAS
occas

Haukipudas, Santapankki

65°14.07'N 24°58.23'E

Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni

Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn

Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)

57
G847/848

Suomenlahti, Finska viken, Gulf of Finland		Kartta, Kort, Chart
	Raseborg, Raasepori, Längden	21, B636
	59°45.41'N 23°13.20'E Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni ODAS Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn occas Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	
	Hanko, Hangö, Tvärminne	21, B635
	59°51.31'N 23°15.79'E Keltainen erikoismerkki, heijastavat tarrat. Korkeus yht. 2,5m. ODAS Gul specialmärke, reflexband. Höjd totalt 2,5m. occas Yellow special mark, reflectors. Height in total 2,5m. (Helsingin yliopisto, Helsingfors universitet, University of Helsinki)	
	Espoo, Esbo, Kytö	18, 19 A/B627
	60°03.43'N 24°43.46'E Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni ODAS Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn occas Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	
	Helsinki, Helsingfors, Ulkomatala	17, 18, 952 A/B HKI-TALLINN
	Aallonmittauspoiju, vågmätarboj, wave recorder buoy 59°57.90'N 25°14.11'E Keltainen, pyöreä, halkaisija 90 cm, suojakolmio, heijastavat tarrat, piiska-antenni (2m) ODAS Gul, klotformad, diameter 90 cm, kyddstriangel, reflexband, whipantenn (2m) occas Yellow, spherical, diameter 90 cm, warning triangle, reflectors, whip antenna (2m) FI(5)Y20s (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	
	Helsinki, Helsingfors, Pitkäouri	18, 191 A/B626
	Aallonmittauspoiju, vågmätarboj, wave recorder buoy 60°07.40'N 24°58.40'E Keltainen, pyöreä, halk.70 cm, kelt. heijastimet, piiska-antenni (2m) Suoja-alue: 100 m ODAS Gul, klotformad, diam. 70 cm, gula reflektorer, whipantenn (2m). Skyddsområde: 100 m occas Yellow, spherical, diam.70 cm, yellow reflectors, whip antenna (2m). Safety zone: 100 m. FI(5)Y20s (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	
	Kotka, Kuusenkari	14, A608
	60°16.30'N 27°06.60'E Oranssi, pyöreä, halkaisija 40 cm, keltaiset heijastimet, valkoinen antenni ODAS Orange, klotformad, diameter 40 cm, gula reflektorer, vit antenn occas Orange, spherical, diameter 40 cm, yellow reflectors, white antenna (Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute)	

Voimassa olevat Ennakko- (P) ja Tilapäiset- (T) - tiedonannot (20.02.2023)

Suomenlahti

T&P	Kartat	Suomenlahti
174(T)/2019 ↗	951	Iso Tytärsaaren KA -puoli. Esteet
296(T)/2020 ↗	17, 18, 191, 952, A, B	Helsinki. Sipoo. Alueet ja rajat
19(T)/2021 ↗	951, A	Suursaaren LO -puoli. Loisto Severnyj Virgin sammutettu...Turvalaitteet
20(T)/2021 ↗	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Majakka Rodser sammutettu...Turvalaitteet
226(T)/2021 ↗	22, 952, 953, 954, B	Hangon edusta. Majakka Russarö. Huoltotyöt. Turvalaitteet
228(T)/2021 ↗	951, A	Kulmamatala. Majakka Krestovyj sammutettu. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
262(T)/2021 ↗	138	Kotka. Hietanen. Väyläalueet
296(T)/2021 ↗	18, 191, A, B	Kruunuvuori. Korkeasaari...Rakennettu maasto. Alikulkukorkeudet
303(T)/2021 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
304(T)/2021 ↗	18, 192, A, B	Helsinki. Vuosaari. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet. Alueet ja rajat
2(T)/2022 ↗	14, 138, A	Kotka. Mussalo. Väyläalueet
65(T)/2022 ↗	A, S	Viipuri. Tuhoutunut loisto. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
66(T)/2022 ↗	A, S	Viipuri. Loiston valo poissa toiminnasta. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
86(T)/2022 ↗	18, 191, 952, A, B	Helsinki. Kruunuvuori. Rajoituksia vesiliikenteeseen. Väylät
90(T)/2022 ↗	951	Tiskolovo. Majakka Kajbolovo. Turvalaitteet
115(T)/2022 ↗	14, 951, A	Kotka. Kirkonmaan LO -puoli. Loisto Kiviletto sammutettu. Turvalaitteet
181(T)/2022 ↗	19, 132, B	Siuntio. Båtviken. Ruoppaustyöt. Alueet ja rajat
193(T)/2022 ↗	14, 138, A	Kotka. Mussalon satama...Tiedonanto uusitaan. Alueet ja rajat
196(T)/2022 ↗	951	Narvanlahti. Alueet ja rajat
226(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Sompasaari. Kruununsillat. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
232(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Hernesaari. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet. Alueet ja rajat
266(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsinki. Sompasaari...Tiedonanto uusitaan. Alueet ja rajat
22(T)/2023 ↗	952, A, B	Aksi. Loisto Aksi sammutettu. Turvalaitteet

Saaristomeri

T&P	Kartat	Saaristomeri
107(T)/2021 ↗	26, 190, D	Naantali. Raumakari...Kirkonsalmi. Hyljekarkotinlautat. Turvalaitteet
252(T)/2022 ↗	26, 190, D	Raisio. Telakka. Alueet ja rajat
253(T)/2022 ↗	26, D	Parainen. Kirjala. Hessund. Sillan korjaustyöt. Alueet ja rajat
15(T)/2023 ↗	27, 167, D	Parainen. Utön E -puoli. Turvalaitteet
19(T)/2023 ↗	26, D	Parainen. Hessund. Suljettu väylä. Alueet ja rajat

Ahvenanmeri

T&P	Kartat	Ahvenanmeri
-	-	

Selkämeri

T&P	Kartat	Selkämeri
30(T)/2022 ↗	41, 127, E	Rauma. Ulko-Petäjäs. Alueet ja rajat
148(T)/2022 ↗	956	Härnösand. Vårdkasberget. Turvalaitteiden huoltotyöt. Turvalaitteet
160(T)/2022 ↗	41, 127, E	Rauma. Otanlahti. Kelluva saari. Esteet
254(T)/2022 ↗	40, D, E	Uudenkaupungin edusta. Loisto Iso Vehanen sammutettu. Turvalaitteet
1(T)/2023 ↗	42, 125, E	Pori. Tahkoluoto. Turvalaitteet

Merenkurkku

T&P	Kartat	Merenkurkku
340(T)/2021 ↗	48, 115, F	Vaasa. Vaskiluoto. Turvalaitteet
237(T)/2022 ↗	48, 115, 956, 957, F	Vaasa. Vaskiluoto. Tiedonanto uusitaan. Väylät
238(T)/2022 ↗	48, 115, 921, F, M	Vaasa. Vaskiluoto. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
239(T)/2022 ↗	48, 115, 956, 957, F	Vaasa. Vaskiluoto...Syvyystiedot. Turvalaitteet. Väylät. Väyläalueet
260(T)/2022 ↗	47, 48, 956, 957, F	Talvikaudeksi poistetut poijut ja viitat. Virtuaali AIS. Turvalaitteet
25(T)/2023 ↗	47, 956, 957, F	TSS IN NORRA KVARKEN. Reittijakojärjestelmä ja kaksisuuntaiset reitit tila...

Perämeri

T&P	Kartat	Perämeri
72(T)/2022 ↗	57, 119	Oulun satama. (N2000) (BSCD2000). Syvyystiedot. Väylät. Väyläalueet
73(T)/2022 ↗	G	Oulun satama. MSL (Mean Sea Level) / MW (Mean Water)...Väylät. Väyläalueet
77(T)/2022 ↗	54, G	Pyhäjoki. Hanhikivi. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
187(T)/2022 ↗	60, 958, 8071	Hailuoto. Reunamerkki Holman valo sammutettu. Turvalaitteet
256(T)/2022 ↗	60, 958, 8071	Oulun edusta. Talvikaudeksi poistettu valopoiju. Virtuaali AIS. Turvalaitteet

Vuoksen vesistö

T&P	Kartat	Vuoksen vesistö
268(T)/2019 ↗	M	Kuopio. Kotkatniemi. Turvalaitteet
214(T)/2020 ↗		Leppävirta. Hyvärilä. Turvalaitteet
235(T)/2020 ↗	921, M	Kuopio. Avoluoto. Tiedonanto uusitaan. Turvalaitteet
180(T)/2022 ↗	L	Lappeenranta. Porkka. Loisto Luovukkaluoto. Turvalaitteet

Kymijoen vesistö

T&P	Kartat	Kymijoen vesistö
272(T)/2021 ↗	O	Hämeenlinna. Vanaja...Alueet ja rajat. Alikulkukorkeudet

Kokemäenjoen vesistö

T&P	Kartat	Kokemäenjoen vesistö
-	-	

Oulujoen vesistö

T&P	Kartat	Oulujoen vesistö
-	-	

Paatsjoen vesistö

T&P	Kartat	Paatsjoen vesistö
-	-	

Saimaan kanava

T&P	Kartat	Saimaan kanava
-	-	

Pohjoinen Itämeri

T&P	Kartat	Pohjoinen Itämeri
-	-	

Tiedotuksia

T&P	Kartat	Tiedotuksia
219(T)/2022 🔗		Geta. Saltvik. Vårdö. Geoteknisiä pohjatutkimustöitä.
291(T)/2022 🔗		Perämeri. Oulun edusta. V-AIS. Tiedonanto uusitaan.
3(T)/2023 🔗		Saimaan kanava. Saimaan kanava suljettu.